

Srbija ratifikovala Konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreskim pitanjima

Jula 2019. godine, Narodna skupština Republike Srbije usvojila je zakon kojim je potvrđena Konvencija o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreskim pitanjima („*Konvencija*“). Pristupanjem Konvenciji, Srbija se aktivno priključila međunarodnim naporima za sprečavanje nezakonitog izbegavanja poreskih obaveza.

Konvencija uređuje pružanje pomoći između država potpisnica ([link](#)) u postupcima utvrđivanja i naplate poreza. Takva administrativna pomoć sastoji se od:

- razmene obaveštenja, uključujući istovremene poreske kontrole i učešće u poreskim kontrolama u inostranstvu;
- pomoći u naplati, uključujući zaštitne mere, i
- dostavljanje dokumentacije.

Cilj Konvencije je da se međunarodnom saradnjom olakša pravilno utvrđivanje poreskih obaveza i pomoć poreskom obvezniku da osigura svoja prava. Konvencija smatra neophodnim koordinisan napor između država, u cilju unapređenja svih oblika administrativne pomoći u pitanjima koja se tiču poreza.

Srbija je primenu Konvencije ograničila na porez na dohodak i porez na dobit pravnih lica. S tim u vezi Srbija je zadržala i pravo da ne pruži bilo koji oblik pomoći u odnosu na ostale kategorije poreza drugih strana navedene u Konvenciji.

Međusobna pomoć država članica Konvencije, podrazumeva, između ostalog:

- *razmenu obaveštenja na zahtev* – na zahtev države tražioca, zamoljena država dostavlja obaveštenja od značaja za administriranje ili prinudno izvršenje unutrašnjih zakona koji se odnose na poreze koji su predmet Konvencije;
- *automatsku razmenu obaveštenja* – dve ili više strana automatski razmenjuju podatke u odnosu na kategorije predmeta i u skladu sa postupcima koje utvrđuju sporazumno;
- *spontanu razmenu obaveštenja* – strana, bez prethodnog zahteva, prosleđuje drugoj strani obaveštenja o kojima ima saznanje u određenim okolnostima;
- *istovremenu poresku kontrolu* – dogovor dve ili više strana da istovremeno, svaka na svojoj teritoriji, izvrše poresku kontrolu jednog ili više lica u kojem ona imaju zajednički ili

Serbia Ratifies Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters

In July 2019, the National Assembly of the Republic of Serbia adopted a law by which it ratified the Convention on Mutual Assistance in Tax Matters (“*Convention*”). By joining the Convention, Serbia is becoming actively involved in international efforts in preventing a tax evasion.

The Convention regulates assistance between the parties to the convention ([link](#)) in procedures for determining and recovering taxes. Such administrative assistance consists of:

- exchange of information, including simultaneous tax examinations and participation in tax examinations abroad;
- assistance in recovery, including measures of conservancy, and
- service of documents.

The main goal of the Convention is to facilitate a proper determination of tax obligations and help the taxpayer to realize its rights through international cooperation. The Convention finds a co-ordinated effort between states necessary to foster all forms of administrative assistance in tax matters.

Serbia has limited the application of the Convention to individual income tax and corporate profit tax. In that regard, Serbia has reserved the right not to provide any form of assistance to other parties with respect to other categories of taxes listed in the Convention.

Mutual assistance of the parties to the Convention includes:

- *exchange of information on request* – at the request of the applicant state, the requested state shall provide the applicant state with any information significant for the administration or enforcement of internal laws related to the taxes covered by the Convention;
- *automatic exchange of information* – two or more parties shall automatically exchange the information regarding categories of subjects and in accordance with the procedures mutually agreed upon;
- *spontaneous exchange of information* – party shall, without prior request, forward to another party information of which it has knowledge in the respective circumstances;
- *simultaneous tax examinations* – an arrangement between two or more parties to examine simultaneously, each in its own

- povezani interes u cilju razmene relevantnih obaveštenja koje na taj način dobijaju;
- poresku kontrolu u inostranstvu – na zahtev nadležnog organa države tražioca, nadležni organ zamoljene države može dozvoliti predstavnicima nadležnog organa države tražioca da budu prisutni u odgovarajućem delu poreske kontrole u zamoljenoj državi;
 - naplatu poreskih potraživanja – na zahtev države tražioca, zamoljena država u skladu sa odredbama Konvencije, preduzima potrebne mere za naplatu poreskih potraživanja države tražioca i to kao da je reč o njenim sopstvenim potraživanjima;
 - dostavljanje dokumentacije – na zahtev države tražioca, zamoljena država dostavlja primaocu dokumentaciju, uključujući i onu koja se odnosi na sudske odluke, koja potiče od države tražioca a koja se odnosi na porez na koji se primenjuje Konvencija.
- territory, the tax affairs of a person or persons in which they have a common or related interest, with a view to exchanging any relevant information which they so obtain;
- tax examinations abroad - at the request of the competent authority of the applicant state, the competent authority of the requested state may allow representatives of the competent authority of the applicant state to be present at the appropriate part of a tax examination in the requested state;
 - recovery of tax claims – at the request of the applicant state, the requested state shall in accordance with the Convention, take the necessary steps to recover tax claims of the applicant state as if they were its own tax claims;
 - service of documents - at the request of the applicant state, the requested state shall provide the recipient with documents, including those relating to judicial decisions, which emanate from the applicant state and is related to a tax covered by the Convention.

U pogledu poreskih kontrola u inostranstvu, Srbija je zadržala pravo da kao zamoljena država po pravilu ne prihvata zahteve organa drugih strana da predstavnici njihovih nadležnih organa kao države tražioca budu prisutni u odgovarajućem delu poreske kontrole u Srbiji kao zamoljenoj državi.

With regard to tax examinations abroad, Serbia has in general reserved the right not to accept, as the requested state, requests from other parties' authorities for representatives of competent authorities of the applicant state to be present at the appropriate part of a tax examination in Serbia as the requested state.

Kada je u pitanju spontana razmena obaveštenja i razmena obaveštenja na zahtev, Srbija je izjavila da, u skladu sa svojim unutrašnjim zakonodavstvom njeni organi mogu da svog rezidenta ili državljanina prethodno obaveste o tome da će drugim stranama, u skladu sa Konvencijom, poslati obaveštenja koja se na njega odnose.

Regarding the spontaneous exchange of information and exchange of information on request, Serbia has declared that, in accordance with its internal legislature, its authorities may inform its resident or national prior sending notifications related to him/her to other parties in accordance with the Convention.

Zaključak

Pristupanjem Konvenciji nesporno su stvoreni uslovi za unapređenje administrativne pomoći u poreskim stvarima između Srbije i drugih država potpisnica Konvencije, čime se očekuje i da će međunarodna saradnja poreskih organa Srbije biti znatno poboljšana.

Key takeaway

By joining the Convention, the conditions for improving administrative assistance in tax matters between Serbia and other countries have been established. It can be expected that international cooperation involving Serbian tax authorities will now be significantly improved.

Za više informacija o ovome kontaktirati / For more information about this please contact:

Aleksandra Stojanović
Attorney at Law – Dokleštic Repic & Gajin
aleksandra.stojanovic@dokleštic.law
T. +381.11.414.33.60

Miloš Pandžić
Partner – Dokleštic Repic & Gajin
milos.pandzic@dokleštic.law
T. +381.11.414.33.60